

# ABERRI

JAUEN-GOIKUA ETA LAGI-ZARRA



## !!!MUNGIA!!!

Era en las horas gratas de la Libertad; en los días felices de la Independencia. Bizkaya podría ser pobre, pero era soberana; Euzkadi no contaría con diademas de justipreciado valor, pero podía ejercitar libremente su derecho y voluntad nacionales...

Libertad é Independencia son tesoros valiosísimos que los Pueblos todos guardan como prodigiosos talismanes, y los defienden como fautores de su felicidad...

La Libertad, la Independencia, son ideales por cuya efectividad háse derramado pródigamente sangre generosa... Por ellas se ha empapado gozosa la tierra toda de sangre de héroes... Por ellas, las páginas de la Historia de todos los Pueblos, de todas las Patrias, de todas las razas, ostentan orgullosas los más gloriosos hechos y las más épicas hazañas...

La Libertad, la Independencia, es aspiración constante de los pueblos primi-

tivos y de los modernos; lo mismo en los que miran al Norte, como en los que conviven con el sol abrasador de la zona tórrida...

Bizkaya también las apreció; Euzkadi con tesón las defendió...

Mungia, entre otros mil hechos de gloria y honor, nos muestra palpitante el amor intenso que á la Patria ofrendaron nuestros antepasados en las horas gratas de la Libertad, en los días felices de la Independencia.

IIIª USTIA  
102ª g. ZENBAKITA

1908—JORALA—25º an.

REDACCION Y ADMINISTRACION

Barrençalle, 40, 1º—Bilbao

25 de ABRIL de 1908.

AÑO LI  
NÚMERO 102

### A LOS BATZOKIS DE EUZKADI

Se pone en conocimiento de las Juntas de Gobierno de todos los Batzokis de Euzkadi, que en vista de los datos que durante la semana hemos recibido en virtud de llamamiento hecho con facultades de la autoridad superior del Partido en el número último del semanario ABERRI, referentes á fiestas y mitins en proyecto para este verano, y teniendo en cuenta todas las razones expuestas por cada entidad interesada, han quedado señaladas las fechas que á continuación se citan para la celebración de las fiestas en los pueblos que también se mencionan:

*Día 2 de Mayo.*—Partido de pelota y romería vasca en Barakaldo, organizados por el Batzoki de Zorroza.

*Día 17 de Mayo.*—Gran velada en el Teatro Arriaga, de Bilbao, organizada por esta Juventud Vasca.

*Día 24 de Mayo.*—Inauguración oficial del Batzoki de Ermua.

*Día 31 de Mayo.*—Inauguración oficial del Batzoki de Sestao.

*Día 7 de Junio.*—Gran mitin y fiestas vascas en Markina, organizadas por esta Juventud Vasca.

*Día 14 de Junio.*—Inauguración del Batzoki de Otxandiano.

*Día 21 de Junio.*—Inauguración oficial del Batzoki de Castillo Elexebeitia.

*Día 24 de Junio.*—Inauguración de la bandera del Batzoki de Lekeitio y mitin.

*Día 28 de Junio.*—Excursión á la Casa de Juntas de la Abellaneda.

*La Juventud Vasca de Bilbao.*

### ACLARACIÓN

Sr. Director del semanario ABERRI.

Muy señor nuestro: Una súplica, en nombre del, como siempre, villanamente combatido Nacionalismo Vasco.

Haga usted constar, en el semanario de su digna dirección, lo siguiente: "que de los tres jóvenes ejercitantes que salieron de Loyola en la mañana del Jueves Santo, NINGUNO ERA NACIONALISTA". Precisamente, eran casi los únicos, entre los jóvenes que fueron á Ejercicios, que no comulgaban en nuestras ideas.

Le encarecemos la necesidad de esta aclaración, aconsejándonos la prudencia y caridad cristianas no añadir más explicaciones ni comentarios.

Donde esta aclaración sea necesaria (en Azpeitia y Zumaya, por lo menos) ya basta con lo dicho; y donde no lo sea, nada importa que no nos entiendan.

De usted en Jel fieles servidores,

Los ejercitantes nacionalistas.

### GEU GARA INDARTSUEENAK

Juan dan gixaldijan, alderdi bi ixan dira Euzkadiko emetikó al-dian. Bijak arrótzaliak. Geroago azkengo urtiefan beste alderdi arrótzale batsuk be agertu ixan yakuá. Karlitea eta liberala, onexek ixan dira alderdi indartsuenak, eta bijetatik lehengoa bestea baño azkos geijago.

Euzkotarrantzako danok ixan dira kaltetsuak. Okerreko bidetik eroan dabe beti euzkotarra, eta iñoz ogusi bai-dabe *foruen* ixena (lagi-zarraren asmorik ixan be eztabes iñoz orrek; nasaitxo datorkijen ezkerro, etzagokelako zeregin orretan ibiltzea), iñoz euroen abotik urten bai-dau orretariko itzik, lendik itsututa egoanari geroago geijago itsututa isteko ixan da. Ta zeinbat eta geijago erabili daben itz ori, kalte geijago egin dabe, itxaropen zentzunbako orren bidez, euzkotar guztijak euroen alde jarri dabezalako.

Bijotz osoko euzkotar geijenak Karlostarren asmuaren alde jo dabe, Karlostarrik gusurreko itzakas ziniistu eragin dautsoelako Lagi-Zarra (benetako *foruak*) maite daula, maite ixan barik. Karlos bostgarrenak nai saspigarrenak ta euren en dako bakaldun edo erregé amesle gustijok maite ixan dabezan *fuervuak* geure erijotzako *fuervuak* dira, fuero orren bidez zorijonak alde egin dauskulako; ta zoritxarrien isten gauskuzan *foruak* maitatzen bai-dogus, jaurti dagigun burua errekkara.

Orain arte egija guzurrak ez tali ixan bai-dau, orain egijak guzurra birrindu dau. Lengo itsuak ederto ikusten dabe, ta guzurren indarrok ta guztijoen almenok makaldu dira: Euzkotarr ikurrina edo bandera Sabiñen ezkuetan agertu dan ezkerro, arrotsalien ikurriñok gorde dira ija, ta laster, Jaunguaren bidez, zitsak jango daus.

Ta gure ikurrina beti eguzkitan, beti argi, ta ikurriñaren keris pean Euzkadiko gazteak, bijarko gixonak, bera eutsiten etsun eztagijen Madrid eta Paris aldetik datorkiguzan axeak.

Gaztetasuna indartasuna da, ta odol berodun ta gogo argidun gixonak dagozan lekuan, antxe dago almena, antxe dago indarra.

Euzkotar gaztedija Jelen alde, alderdi abertzalia Jelen alde, ta Jel geure alde, geure zorijonen alde; orrtxe dago indarra.

Geu gara ba indartsuenak.

UNTSEGIN.

### Elecciones del Partido en Gipuzkoa

En cumplimiento de lo ordenado por la Diputación de nuestro Partido, el lunes último 20 del actual se reunieron en Asamblea en Zumarraga los representantes de las Juntas Municipales del Partido en Gipuzkoa para elegir el Consejo regional.

A pesar del temporal reinante

fueron muchísimos los Jelkides que acompañaron á las representantes de las diversas Juntas Municipales. Presentaron sus credenciales los de los pueblos siguientes: Segura, Urretxua, Villafranca, Alkiza, Ezkiaga, Astigarreta, Ibarra, Berrobi, Zumaya, Zumarraga, Zarautz, Usurbil, Urnieta, Tolosa, Rentería, Rexil, Placencia, Oyarzun, Amaiztegi, Orió, Aretxabaleta, Alza, Andoain, Anzuola, Ataun, Azkoitia, Azpeitia, Beasain, Bergara, Deba, Donostia, Eibar, Elgoibar, Elgeta, Isasondo, Lazkano, Legazpia, Mondragón, Fuenterrabia y Oñate.

Dejaron de acudir representaciones de las Juntas municipales de Aduna, Berastegi y Lezo y de los pueblos de Gabiria, Olaberria, Astigarraga, Errnani, Irún, Pasajes, Asteazu y Lizarra.

La Mesa quedó constituida á las diez de la mañana en el edificio situado junto al venerado Santuario de la Antigua, bajo la presidencia del Delegado de Gipuzkoa don Engracio de Aranzadi, acompañado de los Secretarios escrutadores que en el acto fueron elegidos, señores Alzaga, de Donostia, y Altube, de Mondragón.

Después de presentadas las credenciales por los respectivos representantes, el señor Presidente dijo: *Euzko abertzaleen Gipuzkoa'ko Batzar nagusiya bilduda*, y después de saludar á los junteros y de rezar por el alma de Arana Goiri, propuso se suspendiese toda labor para acudir á la iglesia á demandar el auxilio del Cielo.

Salieron los junteros hacia el templo precedidos por los dantzaris de Zumarraga y bandas de tamborileros. A la puerta del Santuario los espatadantzaris formaron arco con sus espadas y bajo él pasaron los junteros á la Iglesia en donde fué cantada la misa de Perossi, bajo la dirección del señor Zaldúa. Al final cantóse el *Deum Inaki* por todo el pueblo. El Sr. Eizagirre cantó al Ofertorio magistralmente una delicada melodía dirigida á la Virgen de la Antigua.

Terminada la Misa regresaron los junteros á la sala de reunión y cuando lo hacían presentáronse los señores Alda, Arroyo, Larrinaga, Larrauri y Arriaga que componen la Diputación de nuestro Partido que llegaban en aquel momento de Bilbao en automóvil y fueron recibidos con multitud de ¡goras! y aclamaciones. Ocuparon la Presidencia de la Mesa y el secretario señor Alzaga fué llamando á los representantes que acudían á votar en la forma que en nuestra Organización se determina.

Verificado el escrutinio resultaron nombrados para componer el Consejo Regional de Gipuzkoa los señores siguientes:

Presidente, D. Ignacio de Lardizabal.

Vicepresidente, D. Aniceto de Rezola.

Vocales, D. Felipe de Zulueta, D. Conrado de Egaña y D. Isaac Lopez Mendizabal.

Al hacerse la proclamación de los elegidos todos los reunidos recibieron sus nombres con aclamaciones que eran trasunto del entusiasmo que sentían. Y no es para menos; el prestigio, la respetabilidad y el acendrado patriotismo de los designados por los nacionalistas de Gipuzkoa para dirigir en esta región de Euzkadi á su Partido salvador son garantías seguras del éxito de su empresa. Nosotros hacemos hoy constar con cuan grande contento vemos el acierto con que nuestros hermanos gipuzkoarras han procedido y enviamos á electores y elegidos nuestra enhorabuena entusiasta.

Acto continuo tomaron posesión

de sus cargos los señores Lardizabal, Zulueta y Lopez Mendizabal.

Después celebróse un banquete de 196 cubiertos al que no pudieron asistir por falta material de espacio muchísimos patriotas que hubieron de bajar á Zumarraga.

El menú fué el siguiente: Bitartekuak.—Olío-gayak eta gurifia.

Zukubak.—Ogizkua eta Juliana.

Eltzekariyak.—Barbantzuba, lukainka, ta aragiya.

Prejituba.—Legatza.

Nazjakia.—Ollaskua.

Erria.—Arkumia.

Maizkenak.—Gazta, Gozokiyak eta Jerez'ko ardua.

Kafia.—Domenek, Zigarruak.

Durante la comida reinó la mayor animación y alegría haciéndose música vasca con intermedios de versolaris.

Se leyeron más de cincuenta telegramas, entre los que se hallaba uno muy expresivo de las redacciones de la revista *Jel* y de nuestro semanario.

Por causa del temporal de nieve, que no cesó un sólo momento, hubieron de ser suspendidas las fiestas profanas que se habían organizado, excepción hecha del concurso de aitzkolaris.

Como en ese día se inauguraba el Batzoki en Zumarraga, allá se dirigieron los junteros, cobijándose en él del temporal. Bendijo sus locales el presbítero don Manuel de Garikano, y por la noche pronunció en ellos una notable conferencia don Toribio de Alzaga, en la que expuso con la claridad y valentía que él sabe hacerlo la doctrina sintetizada en el lema *Jel*. A ella acudió numeroso público que premió con ovaciones interminables la acabada labor del conferenciante. Terminó el acto con un bien servido banquete.

Ya tenemos en Gipuzkoa el Consejo Regional constituido. Lo forman hombres de prestigios y talento reconocidos, y su amor á la causa patria queda patentizado en el hecho mismo de la aceptación del encargo que les han cometido. De su experiencia y laboriosidad mucho espera Gipuzkoa y ciertamente puede esperar.

Pidamos al Cielo ilumine sus deliberaciones para que por ellas se acerque el día de la reinstauración de Euzkadi en Cristo que tan ardentemente deseamos.

¡Gora Gipuzkoa!

## CRÓNICAS CATALANAS

UNA VISITA Á «LA MODELO»

«De legem jurisdictionis, libera nos Domine.»

Así rezaba un rótulo, escrito con tiza v en latin más ó menos castizo, á la entrada del locutorio de la cárcel celular de Barcelona.

¡La modeló! ¡La Bastilla catalana!, como aquí la llaman. En un principio encontré exagerado el calificativo.

Es un edificio grande, inmenso, con aspecto de serrallo marroquí, coronado por una rotunda que asemeja un minarete.

Tiene una entrada sumamente seductora; más que el preludio de una cárcel, parece aquello la entrada de un teatro: el «foyer» del de los Campos Eliseos.

Aquel patio estilo andalúz, aquellas palmeras, los ventanales altos, rasgados, por los que se entra á chorros este sol mediterráneo, producen á uno la sensación de algo muy diferente á la realidad y hacen olvidar al visitante el lugar en que se encuentra, y casi se siente envidia por los que están dentro.

(Es un decir...)

Danyans.

Fué el primero á quien visité. Ha sido juzgado y condenado y, por esta razón, se le ha trasladado á los departamentos de abajo.

Hablamos poco: ni el lugar ni las condiciones en que se celebraba nuestra entrevista animaban á prolongarla.

Una verja y un enrejado tupido, por mi parte; un pasillo central, y al otro lado, tras de otra verja y otro enrejado, Danyans.

Apenas llegaba á mí su voz y no distinguía más que su silueta.

Agradecí las líneas que ABERRI le dedicó á raíz de su procesamiento; manifesté sus propósitos de resucitar á *Nova Tralla* así que salga de la prisión, é insistí sobre la conveniencia—ya expuesta por él en carta leída en la última asamblea nacionalista—de una acción común entre Polonia, Euzkadi y Catalunya.

¡Lástima que no pueda extenderme más en esta crónica para dar á conocer íntegra y detalladamente sus proyectos!

Perdone el amigo; otra vez será.

¡Ah! Como todos los presos nacionalistas, está agradecidísimo á Cambó por lo mucho que este señor ha trabajado... en reventarlos.

Y nos despedimos. Sin darnos la mano, por supuesto.

Feliú.

He aquí un socio, lectores míos, de los que caen pocos en libra.

Su firma, como la de Rostchild, es la que se cotizan en bolsa.

Director de *Nova Tralla*, él, como las grandes personalidades, debió escribir sus artículos al dictado ó con máquina «Empire» porque á pesar de la gran diferencia de letra que se notaba entre el texto de aquellos y el nombre de Feliú que aparecía al pie, Feliú aseguró, y los jueces le creyeron bajo su palabra honrada que él y sólo él era el autor y responsable de lo que allí se estimó punible.

Lo que pasaba era, que Feliú, para mayor comodidad, dictaba á sus numerosos secretarios los artículos denunciados y, luego, se limitaba á poner el visto bueno al dorso de las cuartillas.

Total: 12 añitos le piden por la firma.

Feliú está en mejor sitio que Danyans, pues ocupa el departamento de políticos, y con él pudimos charlar largo y tendido.

Pero sus declaraciones, curiosas algunas, no fueron tan importantes que su omisión prive del sueño á nuestros lectores.

Ya nos íbamos á despedir, cuando un individuo recostado en los barrotes de la verja llamó nuestra atención.

—¿Quién es ese, preguntamos á Feliú, que está hablando con esa señora?

—Moore.

—¿El carlista? ¿El que no hace mucho tiempo se levantó al frente de una partida en los alrededores de Barcelona?

—¡El mismo!

Moore.

Abreviemos.

Le saludé; me presentó á él diciéndole quien era y á lo que iba, y el Sr. Moore, amablemente, imprimiendo á sus frases un dejo de amargura nos dijo textualmente:

«Yo soy y he sido carlista, y en toda ocasión, y más que nunca en esta por la que estoy procesado, procedí como tal.

Es cierto que se me atribuyó propósitos mercantilistas y que la gente, mis mismos partidarios, me volvieron la espalda acusándome de agiotista, como á un estafador vulgar.

Les convenía hacerlo creer...

Pero aquí tiene Vd. la completa vindicación de conducta.

Y al decir esto nos enseñó un fajo de cartas que ojeamos rápidamente y en las que vimos el membrete del Congreso y las firmas de los señores Alcocer, Barrio y Mier y Marqués de Tamarit.

—¿Cree Vd.—añadía el Sr. Moore—que los diputados carlistas se tomarían interés por mí si fuera yo, como se ha dicho, un saltador de caminos, un «alquilao» para hacer subir ó bajar la bolsa...?

Enseguida metióse en su celda y, á poco, tornó á salir con un gran paquete en la mano.

—Mire Vd., nos dijo: Estas son las reproducciones fotográficas de la correspondencia cruzada entre mis jefes y yo; la causa del levantamiento y de mi ruina.—Vélas usted...

Yo iba á darle el gusto de curiosar aquellos interesantes documentos, cuando la campana de la cárcel anunció las doce.

El vigilante de turno, lego, por las trazas, en materia de urbanidad, metió sus bigotes de carabinero reenganchado en nuestras orejas y á pleno pulmón nos largó cuatro rebuznos indicándonos que había llegado la hora del ahuequen.

A través de los barrotes Moore pasó su mano, yo la estreché agradecido, y nos separamos.

Y al despedirnos me alargó su tarjeta que, á juzgar por los vientos que corren, no le vá á hacer servicio á su propietario hasta pasados algunos lustros.

Dice así:

«Guillermo R. Moore.  
Barcelona, Mallorca, 246, 3.º»

Y con lápiz puso bajo su nombre, y entre paréntesis: (carlista).

Y abandoné aquella mansión que ya al salir no me parecía tan simpática como al entrar.

Luz en la fachada y oscuridad en el interior. Alegría fuera y tristeza dentro; tintes sombríos, esclavos con uniforme, hombres enjaulados, Rull con Danyans y Moore; los que quisieron á su Patria ó tuvieron la locura de sacrificarse por un tranquilo señor que mata el aburrimiento en Loredán, confundidos con la patulea de presidiarios, con la escoria de la sociedad...

Y me acordé de tí, Léoniz; y me acordé de tí, Mintegui, y me acordé de todos vosotros los que

ahí, en nuestra Euzkadi, sufrís persecución de la justicia.

Y maldije á la ley, porque no podía maldecir otra cosa.

Y al salir volví á leer el rótulo escrito con tiza que encabeza estos renglones:

«De legem jurisdictionis, libera nos Domine.»

¡Amén!

RABIK.

Barcelona 19 IV 08.



## El caciquismo.

¡¡¡Abajo la esclavitud!!!

Horroroso espectáculo presentaba, hasta hace poco á nuestros ojos la raza negra esclavizada. Millares de hombres y mujeres, niños y niñas, jóvenes y ancianos eran expuestos en las grandes plazas, y vendidos á bajo precio, como viles animales. El hombre era no más que un mueble, y el negrero sin entrañas dueño de la vida y de la muerte de sus esclavos. ¡Qué degradación! ¡Cuán ignominial parece que aún se escucha el lejano eco de los chasquidos del látigo del inhumano logrero que azota las espaldas de tiernas doncellas ó de ancianos venerables encorvados por los años; pero... todo pasó. Y todos esos crímenes nefandos y horrorosas tramedias fueron una sombra, una visión, nada, comparados con los que realiza el caciquismo traficando de un modo escandaloso con las conciencias de los vascos.

Y á la verdad; representaos la horrenda trata de negros, despojados de sus vestidos y expuestos en la plaza pública, y compararla con la trata de vascos, despojados de sus más nobles sentimientos y expuestos en las plazas de nuestros pueblos y aldeas los días de elección ¿qué tiene que ver aquel tráfico con éste? El comercio del cacique con las conciencias de los vascos es mil veces más brutal, mil veces más repugnante que el del negrero del Sudan. Porque al fin y al cabo el negro no tenía conciencia de su dignidad, se hallaba sumido en degradante salvajismo y EN ÉL, como dice (1) el gran José de Maistre, LA LLAMA DE LA INTELIGENCIA NO DESPIDE MÁS QUE UN DESTELLO PÁLIDO É INTERMITENTE; pero el vasco vive en Euzkadi, país civilizado, en su frente brilla la luz de la razón y aún la más esplendorosa de la Santa Fe. Además el negrero sin entrañas esclavizaba los cuerpos tratando al esclavo como á bestia; más, sin cuidar si era cristiano ó infiel, de la secta de Mahoma ó seguidor de Confucio, el cacique, en cambio, atropella por todo y profana el santuario mismo de las conciencias.

Aún más. El negrero abdicó ya de su conciencia y de todo sentimiento elevado; el cacique se presenta á los ojos del pueblo sencillo como persona decente y aún perfecto caballero; el negrero consideraba al negro como á ser inferior, é iba de Europa al África á ejercer su abominable comercio; pero el cacique lo ejerce entre los que él llama *sus hermanos*, entre los que él falsamente dice amigos, entre los que halaga y mimaba hoy, para mañana comprarlos, como á bestias, á las puertas de los comicios.

Si esto es así, decidme: ¿quién es más criminal, el negrero que trafica con los negros africanos ó el cacique adinerado que lo hace con las conciencias de los vascos? Indudablemente que el bárbaro logrero es menos monstruo que este monstruo que llamamos cacique.

Reflexionemos siquiera brevemente acerca del caciquismo que corroe

(1) Soirées de Saint-Petersburgo - Le entretien.